

ECM+

Ensemble contemporain de Montréal
Véronique Lacroix | Directrice artistique

UNE NOUVELLE GÉNÉRATION DE COMPOSITEURS
A NEW GENERATION OF COMPOSERS

GÉNÉRATION 2016



Sabrina Schroeder
Taylor Brook
Adam Scime
Symon Henry

9^{ème} Tournée canadienne
9th Canadian Tour

BANFF EDMONDON VICTORIA VANCOUVER
MONTREAL TORONTO LONDON OTTAWA QUEBEC

ECM+

PLUS QU'UN ENSEMBLE

Dirigé par Véronique Lacroix, l'ECM+ produit des événements musicaux multidisciplinaires d'envergure et fait connaître la création musicale canadienne à travers le pays.



Photo : Jessica Goodsell



Photo : Sébastien Ventura



Photo : Laurent Castellucci

www.ecm.qc.ca

Aussi sur

facebook





Ensemble contemporain de Montréal
Véronique Lacroix | Directrice artistique ■

GÉNÉRATION2016

Tournée pancanadienne | *Canadian Tour*

BANFF

October 20, 7:30 PM

Rolston Recital Hall, Banff Centre

EDMONTON

October 21, 8 PM

Convocation Hall, University of Alberta

VICTORIA

October 24, 8 PM

Philip T. Young Recital Hall, University of Victoria

VANCOUVER

October 25, 8 PM

Orpheum Annex

MONTRÉAL

27 octobre, 19h30

Salle de concert du Conservatoire

TORONTO

October 30, 8 PM

The Music Gallery, St. George the Martyr Church

LONDON

October 31, 8 PM

Von Kuster Hall, Western University

OTTAWA

November 1st, 8 PM

Studio Hall, National Arts Centre

QUÉBEC

3 novembre, 19h30

Espace Hypérion

GÉNÉRATION2016 Tournée pancanadienne | *Canadian Tour*

Plus qu'un ensemble

L'Ensemble contemporain de Montréal (ECM+) produit des événements musicaux multidisciplinaires d'envergure et fait connaître la création musicale canadienne à travers le pays. Reconnue pour son flair et son goût du risque, Véronique Lacroix communique sa passion autour de fortes interprétations et rallie les nouvelles générations de compositeurs et d'interprètes vers de nouveaux horizons. En plus des concerts et spectacles de sa saison régulière, l'ECM+ effectue tous les deux ans, depuis 2000, une tournée pancanadienne avec le projet *Génération* et participe à des échanges internationaux (France, Belgique, Mexique, Ukraine, Singapour).

L'ECM+ a créé 246 œuvres, principalement canadiennes, depuis sa fondation en 1987. Ses productions se sont vu attribuer de prestigieux prix tels que le Grand Prix du Conseil des arts de Montréal (2002) et le prix Opus de l'Événement musical de l'année (2002). En 2009, l'ECM+ est l'ensemble désigné par CBC/Radio-Canada pour interpréter le concert final de son Concours national des jeunes compositeurs, et ce pour la 2e fois, depuis 2003.

L'ECM+ a pris part au Festival 21C de Toronto, au Festival Internacional Cervantino, au Festival Montréal/Nouvelles Musiques, au Festival international de musique de chambre d'Ottawa, au Festival de musique de chambre de Montréal, au Festival Musiques au présent de Québec, au Massey Hall New Music Festival de Toronto ainsi qu'au Festival international de musique actuelle de Victoriaville. L'ECM+ a dix disques compacts à son actif et ses concerts ont été régulièrement retransmis sur les ondes de CBC Radio Two et de Radio-Canada. L'ECM+ est en résidence au Conservatoire de musique de Montréal depuis 1998.

More than an ensemble

ECM+ produces innovative, multidisciplinary concerts and showcases Canadian musical creation throughout the country. Renowned for her flair and her appetite for risk-taking, artistic director Véronique Lacroix is passionate about creation and, with her musicians, is helping to foster the next generation of composers. In addition to its regular season's productions, ECM+ tours Canada with the Generation project every two years since 2000 and has participated in international exchanges with France, Belgium, Mexico, Ukraine, and Singapore.

ECM+ has premiered 246 works, mostly Canadian, since it was founded in 1987. Its productions have garnered prestigious awards, including the 2002 Grand Prix du Conseil des arts de Montréal and the 2002 Prix Opus for Musical Event of the Year. In 2009, ECM+ was the designated ensemble for the final concert of CBC's National Competition for Young Composers, after a first time in 2003.

ECM+ has performed at 21C Music Festival of Toronto, Festival Internacional Cervantino, Montreal/New Music Festival, Ottawa International Chamber Music Festival, Montreal Chamber Music Festival, Québec's Musiques au présent festival, Toronto's Massey Hall New Music Festival, and Festival International de Musique Actuelle de Victoriaville. The ensemble has released ten CDs, and its concerts has been regularly broadcast on Radio-Canada's ICI Musique and CBC Radio Two. ECM+ is in residence at the Conservatoire de musique de Montréal since 1998.

VÉRONIQUE LACROIX

DIRECTRICE ARTISTIQUE | ARTISTIC DIRECTOR

Véronique Lacroix complète en 1988 ses études musicales au Conservatoire de musique de Montréal, où elle a remporté de nombreuses distinctions. Elle fonde l'Ensemble contemporain de Montréal (ECM+) en 1987 pour travailler de près avec les compositeurs, puis occupe la direction artistique de plusieurs formations symphoniques au Québec et en Ontario.

Lauréate de plusieurs prix de direction d'orchestre (Conseil des arts de l'Ontario et Conseil des arts du Canada à deux reprises), elle reçoit en 2007 le prix Opus de Direction artistique de l'année, soulignant ses vingt ans à la tête de l'ECM+. Passionnée par la création, elle découvre plusieurs jeunes compositeurs canadiens qu'elle révèle au grand public, auquel elle aime s'adresser pour partager sa vision.



En reconnaissance de son engagement à l'égard de la création canadienne, Véronique Lacroix a été nommée Ambassadrice du Centre de musique canadienne et a remporté le Prix Amis de la musique canadienne 2009, décerné conjointement par le Centre de musique canadienne et La Ligue canadienne des compositeurs. Depuis 1995, Véronique Lacroix dirige avec plaisir les jeunes virtuoses du Conservatoire de musique de Montréal dans l'apprentissage du répertoire contemporain et est régulièrement appelée à diriger au Canada et à l'étranger.

Véronique Lacroix completed her musical studies in 1988 at the Conservatoire de musique de Montréal, where she was awarded numerous distinctions. She founded the Ensemble contemporain de Montréal (ECM+) in 1987 to be able to work closely with composers, and served as artistic director for several ensembles in Quebec and Ontario.

Recipient of conducting awards from both the Canada Council for the Arts (twice) and the Ontario Arts Council, she also received the 2007 Prix Opus for Artistic Direction of the Year, honouring her 20 years at the helm of ECM+, whose programming offers audacious multidisciplinary productions. Passionate about creation, she discovers emerging Canadian composers and showcases their work for the public, with whom she is eager to share her vision.

In recognition of her involvement in the creation of numerous Canadian works, she was appointed as Ambassador for the Canadian Music Centre and won the Friends of Canadian Music Award 2009, awarded jointly by the Canadian Music Centre and the Canadian League of Composers. Since 1995, Véronique Lacroix has enjoyed directing the apprenticeship of young virtuosos at the Conservatoire de musique de Montréal, preparing their journey through the contemporary music repertoire, and she is regularly invited to conduct in Canada and abroad.



Taylor Brook (1985 -)

Taylor Brook a étudié la composition à Montréal avec Brian Cherney, à Bruxelles avec Luc Brewaeys et George Lewis, ainsi qu'à New York avec Georg Friedrich Haas. Il s'est aussi consacré à l'apprentissage de la musique Hindoustani à Kolkata, en Inde, auprès de Pandit Debashish Bhattacharya. Sa musique se caractérise par des sonorités microtonales raffinées, et se joue de diverses références musicales et stylistiques.

Brook compose de la musique de concert, pour la vidéo ainsi que pour le théâtre et la danse. Ses œuvres, présentées à travers le monde, ont été qualifiées de « saisissantes » et de « captivantes » par le New York Times. Le compositeur a remporté jusqu'à présent de nombreuses distinctions, telles que le prix MIVOS/Kantor, le prix Lee Ettelson, plusieurs prix du Concours des jeunes compositeurs de la SOCAN, une mention honorable – deux années consécutives – au prix Jules Léger, en plus de compter parmi les finalistes au prix Gaudeamus. Parmi les nombreux ensembles qui ont interprété sa musique, notons le Nouvel Ensemble Moderne (NEM), le quatuor Bozzini, le JACK Quartet, le quatuor MIVOS, l'ensemble Talea et l'ensemble Ascolta. Ses projets actuels comprennent notamment l'écriture d'une pièce pour le New Thread Saxophone Quartet et un nouveau quatuor à cordes pour le JACK Quartet.

Brook est titulaire d'une maîtrise de l'Université McGill. Il vit présentement à New York où il complète un doctorat en composition à l'Université Columbia tout en travaillant comme compositeur pigiste.

Taylor Brook (1985 -)

Taylor Brook has studied composition with Brian Cherney in Montreal, Luc Brewaeys in Brussels, and George Lewis, and Georg Haas in New York. Brook has also studied Hindustani musical performance in Kolkata, India, with Pandit Debashish Bhattacharya. His music is often concerned with finely-tuned microtonal sonorities and toying with multifarious musical references and styles.

Brook writes concert music, music for video, and music for theater and dance. His works have been performed around the world and have been described as “gripping” and “engrossing” by the New York Times. Brook has won numerous awards and prizes for his compositions, including the MIVOS/Kantor prize, the Lee Ettelson award, and several SOCAN young composers awards including the grand prize in 2016. Brook has been a finalist in the Gaudeamus prize and was awarded honorable mention for the Jules Leger prize two years in a row. His music has been performed by ensembles and soloists such as the Nouvel Ensemble Moderne, Quatuor Bozzini, JACK Quartet, MIVOS quartet, Talea Ensemble, Ascolta Ensemble, and many others. Brook's current projects include a new piece for New Thread Saxophone Quartet and a new string quartet for the JACK Quartet.

Brook holds a master's degree in music composition from McGill University. He currently resides in New York City, where he is completing a doctorate in music composition at Columbia University and working as a freelance composer.

Tirant lo Blanc (2016)

Pour flûte (picc.) solo, clarinette, basson, cor, piano, percussion, deux violons, alto et violoncelle.

Le titre *Tirant lo Blanc* provient du roman de chevalerie éponyme du chevalier valencien Joanot Martorell. La principale raison pour laquelle j'ai donné à cette œuvre musicale le titre du roman de Martorell est que celui-ci présente l'un des premiers exemples d'uchronie (parcours alternatif de l'histoire) dans la littérature. Dans *Tirant lo Blanc*, les chevaliers européens gagnent la bataille de Constantinople et Byzance ne tombe donc pas aux mains du sultan Mehmed II le Conquérant. La partition présente une sorte d'uchronie musicale conçue et réalisée en fonction d'une réorientation de l'idée de «normalité».

En composant dans le cadre d'une tradition imaginaire, je vise à remettre la norme en question et à créer des règles faisant émerger un univers sonore unique et évocateur. L'harmonie de la pièce est bâtie autour des principes de l'intonation juste – faisant appel à de la microtonalité – qui permet de faire à la fois référence à l'harmonie traditionnelle tout en permettant de distordre ces références, de temps à autres, afin de donner l'impression d'entendre une musique à la fois familière et étrange.

De même que l'harmonie de la pièce est référentielle par sa nature, le rôle du soliste est fortement lié à celui qu'on trouverait dans un concerto traditionnel, et, par extension, à la partie soliste d'un premier mouvement d'un concerto classique. Cette forme est ici remaniée tandis que les attentes des auditeurs face à la partie soliste ont constitué un terrain de jeu fertile en idées compositionnelles.

Tirant lo Blanc (2016)

For solo flute (picc.), clarinet, bassoon, french horn, percussion, 2 violins, viola and cello.

The title, Tirant lo Blanc is taken from a chivalric romance of the same name, written by the Valencian knight Joanot Martorell. The central reason for naming this musical score after the Martorell's novel is that it is one of the earliest examples of alternate history in literature. In Tirant lo Blanc, the European knights win the battle of Constantinople and Byzantium does not fall into the hands of Sultan Mehmed II "the conqueror". This score presents a kind of musical alternate history, where the music is conceptualized according to reorienting the idea of "normal."

Composing within the framework of imaginary tradition aims at questioning normalcy and creating rules that bring out an evocative and unique sound world. For instance, the harmony is built around a microtonal, just intonation, system that allows for references to traditional harmony, at times twisting them to give the impression of being at once familiar and strange.

Similar to the referential nature of the harmony, the role of the soloist is closely related to a traditional concerto solo and the form of the first movement of a classical concerto. This concerto form is toyed with and the expectations of the listener of the soloist was an key compositional element.



Symon Henry (1985 -)

Symon Henry travaille sur différents projets abordant la création (composition, interprétation, improvisation), la réflexion esthétique et la poésie. Il s'intéresse tout particulièrement aux frontières entre le musical et d'autres formes d'art telles que le théâtre, l'installation ou la performance, entre autres avec le collectif *Projet K*, dont il est membre fondateur. Son premier recueil de poésie, *son corps parlait pour ne pas mourir*, est paru en 2016 aux Éditions de la Tournure, tandis que son travail visuel a fait l'objet d'une première exposition en galerie au printemps de la même année, chez *Gham & Dafe* (Montréal) ainsi qu'au *Palazzo Ducale di Lucca* (Italie).

Sa démarche, profondément marquée par une certaine forme de quête d'identité, a aussi été influencée par ses études à Montréal, Paris et Stuttgart. Ses œuvres ont été interprétées en Amérique du Nord, en Europe et en Asie par des ensembles tels que l'Orchestre symphonique HSO-Stuttgart (dir. Per Borin), l'Orchestre symphonique de Québec (dir. Fabien Gabel), l'Ensemble *SurPlus*, l'Ensemble *Aventa* et le *Nouvel Ensemble Moderne*. Il est lauréat, en 2014, du *Grand Prix John-Weinzweig* de la *Fondation SOCAN*.

voir dans le vent qui hurle les étoiles rire, et rire, une œuvre de 40 minutes co-composée avec *Yannick Plamondon* pour l'Orchestre symphonique de Québec et la marimbiste *Anne-Julie Caron*, a été présentée pour célébrer l'inauguration du pavillon *Lassonde* du *Musée national des beaux-arts du Québec* en septembre 2016.

Symon Henry (1985 -)

*Symon Henry works on a variety of creative projects (composition, performance, improvisation), aesthetic reflection and poetry. He is especially interested in exploring the boundaries between music and other art forms, such as theatre, installation and performance with, among others, the collective ensemble *Projet K*, of which he is a founding member. His first collection of poetry, *son corps parlait pour ne pas mourir*, was published in 2016 by *Éditions de la Tournure*, while his visual work was exhibited for the first time in spring of the same year at the *Gham & Dafe* gallery (Montreal) and the *Palazzo Ducale di Lucca* (Italy).*

*Henry's artistic approach is profoundly marked by a certain kind of quest for identity and is also influenced by his studies in Montreal, Paris and Stuttgart (Germany). His works have been performed in North America, Europe and Asia by ensembles such as the *HSO Symphony Orchestra Stuttgart* (Per Borin, cond.), the *Orchestre symphonique de Québec* (Fabien Gabel, cond.), *Ensemble SurPlus*, *Ensemble Aventa* and *Nouvel Ensemble Moderne*. He is the *SOCAN Foundation's 2014 John-Weinzweig Grand Prize* winner.*

*His work *voir dans le vent qui hurle les étoiles rire, et rire*, a 40-minutes piece co-composed with *Yannick Plamondon* for the *Orchestre Symphonique de Québec* and marimbist *Anne-Julie Caron*, was performed in September 2016 to celebrate the inauguration of the new *Lassonde pavilion* of the *Musée national des beaux-arts du Québec*.*

debout, un respir grand comme (2016)

Partition graphique pour flûte (picc., basse), clarinette mi \flat (basse), basson, cor, piano, percussion, deux violons, alto et violoncelle.

(...) et le printemps, lui, reviendra toujours, et ses roses et ses fleurs.
Marie-Hélène Constant

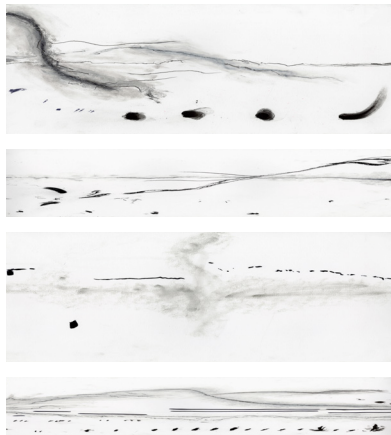
debout, un respir grand comme est une pièce de transition, une chose qui fut intranquille et qui s'est peut-être apaisée en chemin. Elle est douceur et tendresse, même dans la vigueur, le son fort ou aigu. C'est un grand respir en mouvement, un respir après de grands vents contraires, de grandes petites victoires aussi. Un respir avant la suite et le recommencement, autrement.

standing, a breath as tall as (2016)

Graphic score for flute (picc., bass), e \flat clarinet (bass), bassoon, french horn, percussion, 2 violins, viola and cello.

(...) and spring will always return, and its roses and its flowers.
Marie-Hélène Constant

debout, un respir grand comme (standing, a breath as tall as) is a work of transition, something that was restless and perhaps became calmer along the way. It is softness and tenderness, even in its moments of intensity, and loud or high-pitched sounds. It is a big, moving breath, a breath following an adverse wind; great small triumphs, also. A breath before the continuance and the resumption – *elsewise*.



extrait | excerpt: *debout, un respir grand comme*

Pour un exemple de distribution de ces dessins aux instruments dans la partition du chef, visitez le <http://ow.ly/sBx93059pGz> ou numérisez le code QR.

For an example of how those drawings are allocated to the instruments in the score, visit <http://ow.ly/sBx93059pGz> or scan the QR code.





Sabrina Schroeder (1979 -)

Sabrina Schroeder écrit pour des ensembles mixtes, utilisant souvent des capteurs modifiés et des mécanismes qu'elle fabrique elle-même comme instruments intégrés dans des interprétations en concert. Elle s'est impliquée activement dans des collectifs de compositeurs-interprètes présentant des œuvres écrites et improvisées, a travaillé comme coordonnatrice des groupes de musique pour adolescents en centres de santé mentale et a enseigné l'art sonore et médiatique au Rensselaer Polytechnic Institute, dans le nord de l'État de New York.

Ses résidences récentes et à venir incluent le Banff Leighton Studios, la Cité Internationale des Arts à Paris, Experimentalstudio des SWR à Fribourg-en-Brisgau, Villa Romana à Florence et la Civitella Ranieri Foundation en Ombrie. Ses projets pour l'année à venir comprennent une œuvre-concert multimédia pour le International Contemporary Ensemble (New York/Chicago), une nouvelle commande de la Americas Society (New York), et une création pour le Distractfold Ensemble (Royaume-Uni) qui sera présentée à la 48^e édition des Internationale Ferienkurse für Neue Musik à Darmstadt et au festival Rainy Days à la Philharmonie Luxembourg.

En 2017, elle se joindra à Steve Schick, à l'ensemble ICE et au JACK Quartet à titre de compositrice en résidence aux programmes d'été de Banff. Elle habite présentement à Manchester, au Royaume-Uni, où elle enseigne au Royal Northern College of Music.

Sabrina Schroeder (1979 -)

Sabrina Schroeder writes music for mixed ensembles, often using modified transducers and self-built mechanics as integrated instruments in live performance. She has been an active member of composer-performer collectives presenting scored and improvised music, a back-up-band coordinator for teens in mental health housing, and has taught courses in Sound and Media Art at Rensselaer Polytechnic Institute in upstate New York.

Recent and upcoming residencies include the Banff Leighton Studios, the Cité Internationale des Arts in Paris, Experimentalstudio des SWR in Freiburg, Villa Romana in Florence, and the Civitella Ranieri Foundation in Umbria. Projects for the coming year include a concert-length mixed media work for the International Contemporary Ensemble (New York/Chicago), a new commission by the Americas Society (New York), and a commission for Distractfold Ensemble (UK) featured at the 48th Internationale Ferienkurse für Neue Musik in Darmstadt and the Rainy Days Festival Philharmonie Luxembourg. In 2017, she will join Steve Schick, ICE ensemble, and the JACK Quartet as composer-in-residence at the Banff Summer Programs.

She currently lives in Manchester, UK, where she teaches at the Royal Northern College of Music.

Bone Games – shy garden (2016)

Pour flûte basse (picc.), clarinette basse, basson, cor, piano, percussion, deux violons, alto, violoncelle et dispositif électronique.

Ces dernières années, j'ai élaboré des systèmes de performance intégrant des transducteurs (convertisseurs de signaux) à des ensembles acoustiques, comme c'est le cas ici. Cette œuvre est donc construite autour des propriétés malléables de la fibrillation et de la pulsation utilisées comme tissus conjonctifs vivants d'un corps d'instruments.

Les transducteurs peuvent accomplir quelque chose de tectonique, dévoilant une face cachée du son qui relève autant de la sensation physique que du domaine de l'audible. J'aime comment le temps y est ressenti – on a l'impression qu'il est poussé par le poids et la pression de l'air. De la semi-régularité des battements de cœur aux faibles secousses des cellules et des systèmes nerveux, la pulsation est ressentie comme quelque chose d'intime. Il y a quelque chose de richement primal dans ce « code Morse intérieur ». Me frayer un chemin à travers ces spectres est ma façon de creuser dans les aspects physiques du son, auxquels l'interprétation en concert confère une intensité pénétrante.

Cette nouvelle création appartient à ma série *Stircrazer*, amorcée avec une performance solo à la galerie Parkhaus im Malkastenpark de Düsseldorf. Le même projet a mené au développement d'un instrument modulaire de tournée pour mes propres performances, présentées cette année au Vancouver New Music Festival, au Institute of Contemporary Art (ICA) de Boston et dans le cadre du projet en duo Inner Helmet avec Mauricio Pauly.

Bone Games – shy garden (2016)

For bass flute (picc.), bass clarinet, bassoon, french horn, percussion, 2 violins, viola, cello and electronics.

Over recent years, I've been developing performance systems that integrate transducers into the fabric of acoustic ensembles. This work builds around malleable qualities of fibrillation and pulsation, using these as a kind of live connective tissue within a body of instruments.

There is something tectonic that transducers can achieve, creating an underbelly of sound that is as much about body-feel as it is about audible sound. I like how time feels there – as though nudged through weight and air pressure. Pulsation feels inherently intimate, from the semi-regularity of heartbeat to tremors of cells and nervous systems. There is something richly primal in this “deeper Morse code”. Navigating these spectra is my way of digging into these physical aspects of sound that have a permeating intensity in live performance.

This new thread branches out of my Stircrazer series, initiated as a self-performed solo show at the Parkhaus im Malkastenpark gallery in Düsseldorf. The same project developed a modular touring instrument for my own performances that feature this year at the Vancouver New Music Festival, the Institute of Contemporary Art (ICA) in Boston, and in the duo project Inner Helmet with Mauricio Pauly.

Un mot de | *A word from* VÉRONIQUE LACROIX

Sur la route!

Le concert de ce soir est le point culminant du projet *Génération2016* de l'ECM+. Les quatre compositeurs canadiens - sélectionnés par voie de concours il y a 18 mois parmi plus de 75 candidats - ont travaillé dès février 2016 en atelier avec les musiciens de l'ECM+, puis finalisés récemment les œuvres que vous entendrez dans quelques instants.

Depuis le lancement de ce fabuleux projet en 1994, la formule *Génération* de l'ECM+ a fait ses preuves permettant à 58 jeunes compositeurs de faire leurs débuts sur la scène canadienne, dans plus de 64 concerts, partout au pays! À chaque fois, les nouveaux élus réussissent à nous surprendre, à nous bousculer... On y découvre des voix fortes et originales, signe de la vitalité de la création musicale d'ici et de son potentiel formidable. (Vous pouvez suivre les détails de ce fascinant voyage de plus de deux décennies dans l'album souvenir *Génération 20ans, 1994 - 2014* disponible à la table d'accueil).

Cette année encore et ce pour une quatrième édition consécutive, le projet *Génération* a été généreusement accueilli en résidence pendant une semaine au Banff Centre permettant à l'ECM+, sa chef, son équipe de 10 musiciens et des 4 compositeurs de répéter les œuvres de façon intensive, mais surtout dans l'état d'esprit idéal que permet un séjour dans un site aussi inspirant... Au chapitre de la nouveauté, le *Prix National du Jury Génération* maintenant assorti d'une bourse de 5000\$ et d'une commande de musique de chambre, sera cette fois attribué par le vote d'une trentaine de spécialistes canadiens qui assisteront à l'un ou l'autre des neufs concerts de la tournée *Génération2016*. Finalement, les spectateurs passeront au vote une fois de plus, pour choisir l'œuvre qui méritera le *Prix du public* et assignera une bourse de 1500\$ à son compositeur.

J'espère de tout cœur que ce concert et les entrevues des compositeurs menées habilement par Gabriel Dharmoo vous permettront de faire des découvertes attachantes, tout en apprenant à connaître davantage l'ECM+ et la musique d'aujourd'hui. Finalement, j'invite tous les jeunes compositeurs canadiens à s'inscrire au concours *Génération2018* (date limite : 1^{er} mars 2017) pour participer à ce projet unique qui, nous l'espérons, se poursuivra plusieurs années encore...

Bon concert et longue vie encore à *Génération*!

On the road!

Tonight's concert is the climax of the Generation2016 project. The four composers - selected by competition 18 months ago, have been crafting their pieces in workshops with the ECM+ musicians since February 2016 to bring you the finished works you are about to hear.

Since starting the fabulous project in 1994, the Generation formula has provided 58 young composers with the opportunity to launch their Canadian career in a total of 64 concerts across our country! And with each edition, the newest crop of up-and-comers never fails to surprise us, to push us out of our comfort zone... and let us discover commanding and original voices, an indication of the vitality and potential of musical creation in this country.

For a fourth consecutive edition, the Generation project was generously welcomed for a residency at the Banff Centre. This inspirational setting provided our conductor, the 10 musicians and four composers with an environment that was conducive to intensive rehearsal, but, more importantly, that facilitated the ideal state of mind to create these new works... New as of this year, the National Generation JURY Award is now a \$5,000 prize for a chamber music commission and will be awarded by a jury of close to 30 Canadian specialists who will attend one of the nine concerts of the tour. Finally, audiences will once again be invited to vote for their favourite work, which will garner the National Generation AUDIENCE Choice Award, consisting of a \$1,500 grant.

I sincerely hope that this concert and the short composer interviews, cleverly conducted by Gabriel Dharmoo, will help you make engaging discoveries, as well as get to know the ECM+ and today's new music better. I invite all young composers to apply to the Generation2018 edition to take part in this unique project that we hope will continue for many more years to come...

PROGRAMME

4 œuvres nouvelles | 4 new works

ECM+ 10 musiciens | 10 musicians
dirigé par | *conducted by*: Véronique Lacroix

Flûte (picc., alto, bas.), clarinette (mi, bas.), basson, cor, piano, percussion, 2 violons, alto et violoncelle
Flute (picc. alto, bass), clarinet (e; bass), bassoon, horn, piano, percussion, 2 violins, viola and cello

Commentateur | *Host*: Gabriel Dharmoo

Une entrevue de chaque compositeur précédera l'interprétation de son œuvre au programme
An interview with each composer will be given prior to the performance of his work on the program

debout, un respir grand comme¹

Symon Henry (Québec)

Tirant lo Blanc²

Taylor Brook (Alberta)

avec | *with* Marie-Hélène Breault, flûtiste solo | *solo flutist*

ENTRACTE | *INTERMISSION*

Liminal Pathways³

Adam Scime (Ontario)

Bone Games – shy garden²

Sabrina Schroeder (British Columbia)

¹ avec le soutien de l'ECM+ | *with the financial support of ECM+.*

² avec le soutien du Conseil des arts du Canada | *with the financial support of the Canada Council for the Arts.*

³ avec le soutien du Conseil des arts de l'Ontario | *with the financial support of the Ontario Arts Council.*



Adam Scime (1982 -)

Adam Scime est un jeune compositeur et interprète torontois dont le travail a été louangé par la CBC («un succès fantastique») et par le blogue I Care If You Listen («Stupéfiant, le résultat musical était remarquable»). Son travail a reçu de nombreux prix, dont le CMC 2015 Toronto Emerging Composer Award et le Karen Keiser Prize in Canadian Music, en plus d'être lauréat aux concours des jeunes compositeurs de la Fondation SOCAN et du Esprit Orchestra. Sa musique a été commandée et interprétée par de nombreux ensembles et solistes de renom : le Nouvel Ensemble Moderne (NEM), l'Orchestre du Centre national des arts, l'Esprit Orchestra, le

Trio Gryphon, New Music Concerts, Soundstreams et l'Orchestre de la Francophonie.

Adam a été sélectionné afin de participer à de nombreux stages de création, incluant ceux du Domaine Forget, The Soundstreams Emerging Composer Workshop, The National Arts Centre composer training program, The Canadian Contemporary Music Workshop et le Chrysalis Workshop auprès du Continuum Contemporary Ensemble.

Récemment, son œuvre *Broken Images* était en tournée à travers la Chine et présentée dans divers festivals de musique contemporaine réputés. Ses futurs projets comprennent entre autres des commandes d'œuvres du Esprit Orchestra, pour le saxophoniste virtuose Wallace Halladay avec ensemble, ainsi qu'un projet de disque avec la violoniste Véronique Mathieu et la pianiste Stephanie Chua. Adam termine actuellement son doctorat en composition à l'Université de Toronto auprès de Gary Kulesha. Il poursuit également une carrière de contrebassiste.

Adam Scime (1982 -)

As a young composer and performer living in Toronto, Adam Scime has been praised as "a fantastic success" (CBC) and "Astounding, the musical result was remarkable" (icareifyoulisten.com). His work has received many awards including the 2015 CMC Toronto Emerging Composer Award, The Socan Young Composer Competition, The Karen Keiser Prize in Canadian Music, and The Esprit Orchestra Young Composer Competition. Adam's music has been commissioned and performed by many renowned ensembles and soloists including Nouvel Ensemble Moderne, The National Arts Centre Orchestra, The Esprit Orchestra, The Gryphon Trio, New Music Concerts, Soundstreams, and the Orchestre de la Francophonie among others.

Adam has been selected for numerous composer workshops including Domaine Forget, The Soundstreams Emerging Composer Workshop, The National Arts Centre composer training program, The Canadian Contemporary Music Workshop and the Chrysalis Workshop with the Continuum Contemporary Ensemble.

Recently, Adam's piece Broken Images was toured across China to various celebrated new music festivals. Future projects include commissions from the The Esprit Orchestra, a new piece for saxophone virtuoso Wallace Halladay with ensemble, and a recording project with violinist Véronique Mathieu and pianist Stephanie Chua. Adam is currently based in Toronto where he is finishing his Doctorate in composition at UofT with Gary Kulesha, and performing regularly as a double bassist.

Liminal Pathways (2016)

Pour flûte (picc., alto), clarinette basse, basson, cor, piano, percussion, deux violons, alto et violoncelle.

L'essence de la musique est le mouvement. Notre imagination a le pouvoir de modifier les valeurs de la réalité selon la manière dont elle perçoit le mouvement. Dans ma musique, je m'intéresse de plus en plus à la manière dont le mouvement et la poussée associés aux gestes musicaux peuvent créer des espaces imaginaires vivants dans l'esprit des auditeurs. L'impact du geste musical et la manière dont celui-ci peut suggérer une certaine forme d'énergie et de drame émanant d'un ensemble de sons constituent une préoccupation cruciale dans ma pièce *Liminal Pathways*.

Tout au long de l'œuvre, j'ai exploité ma palette gestuelle que j'ai combinée à une nouvelle approche de l'articulation instrumentale afin d'enrichir la perception des sons par l'auditeur. Dans ma musique, j'ai toujours pour objectif de trouver une forme de virtuosité unique se soldant par une démonstration puissante de la dramaturgie instrumentale et une articulation précise – contrairement à la virtuosité au sens traditionnel du terme –, et ce, tout en maintenant un potentiel d'expressivité. Mon espoir est d'entraîner l'auditeur dans une aventure où il observera non seulement ce qui se passe dans la musique, mais aussi ce qui se produit en lui pendant le déroulement de l'œuvre.

Liminal Pathways (2016)

For flute (picc., alto), bass clarinet, bassoon, french horn, percussion, 2 violins, viola and cello.

*The essence of music is motion. Our imagination has the potential to augment the values of reality depending on how motion is perceived. In my music, I have become increasingly interested with how the motion and thrust of musical gestures can create vivid imagined spaces in the minds of the listeners. The impact of the musical gesture and how it can imply a certain form of energy and drama emanating from a collection of sounds is of paramount concern in my piece *Liminal Pathways*.*

Throughout the piece I applied my gestural palette combined with a novel approach to instrumental articulation in order to broaden the listeners' perception of the sounds they are hearing. In my music it is always a goal to find a unique brand of virtuosity resulting in a compelling display of instrumental dramaturgy and precise articulation - as opposed to virtuosity in the traditional sense - while maintaining a capacity for expression. My hope is to send the listener on an adventure of observing not only what happens in the music, but also what happens within themselves as the music unfolds.

MARIE-HÉLÈNE BREAULT

Flûtiste solo | *Solo flutist*



Marie-Hélène Breault est spécialisée dans le répertoire des vingtième et vingt-et-unième siècles. Elle s'est distinguée par ses interprétations d'œuvres de Karlheinz Stockhausen, sa participation à la création de nombreuses œuvres de compositeurs canadiens et ses collaborations avec des artistes du théâtre et de la danse.

Elle travaille actuellement sur divers projets, dont un album consacré aux œuvres de Claude Vivier, Gilles Tremblay, Ana Sokolović, Denis Gougeon et John Rea, avec la pianiste Pamela Reimer; la composition d'une œuvre pour flûte électroacoustifiée avec le compositeur Martin Bédard, et la conception d'un concert de créations « au féminin », d'après l'œuvre de Hildegard von Bingen.

Marie-Hélène Breault se produit régulièrement avec l'Ensemble contemporain de Montréal (ECM+) et la Société de musique contemporaine du Québec (SMCQ). Lauréate de plusieurs prix, ses projets sont régulièrement subventionnés par le Conseil des arts du Canada (CAC) et le Conseil des arts et des lettres du Québec (CALQ). Elle enseigne actuellement la flûte à l'Université du Québec à Montréal (UQAM).

Marie-Hélène Breault specializes in 20th- and 21st-century repertoire. She has distinguished herself through her performances of works by Karlheinz Stockhausen, her participation in the premiere performances of several works by Canadian composers, and her collaborations with theatre and dance artists.

She is currently working on various projects, including an album dedicated to works by Claude Vivier, Gilles Tremblay, Ana Sokolović, Denis Gougeon and John Rea, with pianist Pamela Reimer. She is also composing a work for electroacoustic flute with composer Martin Bédard, and preparing a concert of compositions by women, based on the work of Hildegard von Bingen.

Marie-Hélène Breault is a regular performer with the Ensemble contemporain de Montréal (ECM+) and the Société de musique contemporaine du Québec (SMCQ). The winner of numerous awards, she frequently receives grants for her projects from the Canada Council for the Arts (CCA) and the Conseil des arts et des lettres du Québec (CALQ). Marie-Hélène Breault teaches flute at the Université du Québec à Montréal (UQAM).

GABRIEL DHARMOO

Commentateur | Host



La démarche artistique de Gabriel Dharmoo englobe la composition, l'improvisation vocale et la recherche. Ses œuvres ont été interprétées à travers le Canada, aux États-Unis, en Europe, en Australie, à Singapour et en Afrique du Sud.

Il est lauréat du Prix Jan V. Matejcek de la SOCAN (2016), du Prix d'Europe de composition Fernand-Lindsay (2011), du Prix Robert-Fleming du Conseil des arts du Canada (2011) et de 6 prix pour jeunes compositeurs de la Fondation SOCAN.

Sa démarche en tant que vocaliste et artiste interdisciplinaire le mène à créer le solo performatif *Anthropologies imaginaires*, primé Meilleure Production Internationale au Amsterdam Fringe Festival (2015) et lauréat du Contra Guys Award for Outstanding New Performance au SummerWorks Performance Festival (2016).

Gabriel Dharmoo poursuit des études doctorales au «Individualized Program» de l'Université Concordia, avec Sandeep Bhagwati (Musique), Noah Drew (Théâtre) et David Howes (Anthropologie des sens).

Gabriel Dharmoo's musical practice encompasses composition, vocal improvisation and research. His works have been performed in Canada, the U.S.A, Europe, Australia, Singapore and South Africa. He was awarded the SOCAN Jan V. Matejcek Award (2016), the Fernand-Lindsay Prix d'Europe composition prize (2011), the Canada Council for the Arts Robert Fleming Prize (2011) as well as 6 prizes from the SOCAN Foundation Awards for Young Composers.

His work as a singer and interdisciplinary artist led to his performative solo Imaginary Anthropologies, winner of Best International Production at the Amsterdam Fringe Festival (2015) and the Contra Guys Award for Outstanding New Performance at the SummerWorks Performance Festival (2016).

Gabriel Dharmoo is currently enrolled in Concordia University's PhD "Individualized Program" with Sandeep Bhagwati (Music), Noah Drew (Theatre) and David Howes (Anthropology of the Senses).

ECM+

Ensemble contemporain de Montréal
Véronique Lacroix | Directrice artistique



**Livre anniversaire
Génération 20 ans
1994-2014**

Découvrez les secrets
de ce projet canadien
légendaire!

EN VENTE CE SOIR!

- 20 \$ -

ON SALE TONIGHT!

**Anniversary book
Génération 20 years
1994-2014**

*Uncover the secrets
of this legendary
Canadian project!*

Génération2018

Appel aux jeunes compositeurs

Véritable tribune de la création, le projet *Génération* favorise
les démarches de recherche et d'exploration musicale
dans un contexte professionnel.

Visitez www.ecm.qc.ca et cliquez l'onglet **Projet Génération**.

Des questions? Contactez Emily Hall à generation@ecm.qc.ca.

Generation2018

Calling Young Composers

*The Generation project provides a unique opportunity
for musical research and exploration through a professional platform.*

Visit www.ecm.qc.ca and click **Generation Project**.

Questions? Contact Emily Hall at generation@ecm.qc.ca.

MUSICIENS | *MUSICIANS*

MUSICIENS | *MUSICIANS*

| | |
|--------------------------|--|
| Véronique Lacroix | chef <i>conductor</i> |
| Marie-Hélène Breault | flûte (picc., alto, basse) <i>flute (picc., alto, bass)</i> |
| Martin Gauvreau | clarinette (mi♭, basse) <i>clarinet (e♭, bass)</i> |
| Antoine St-Onge | basson <i>bassoon</i> |
| Laurence Latreille-Gagné | cor <i>french horn</i> |
| Pamela Reimer | piano et clavier électronique <i>piano & electronic keyboard</i> |
| Philip Hornsey | percussion |
| Éliane Charest-Beauchamp | violon <i>violin</i> |
| Caroline Laurent | violon <i>violin</i> |
| Marie-Ève Lessard | alto <i>viola</i> |
| Chloé Dominguez | violoncelle <i>cello</i> |

ÉQUIPE ECM+ | *ECM+ TEAM*

ÉQUIPE ADMINISTRATIVE | *ADMINISTRATIVE TEAM*

| | |
|-------------------|--|
| Véronique Lacroix | Directrice artistique <i>Artistic Director</i> |
| Natalie Watanabe | Directrice générale <i>General Manager</i> |
| Luc Simard | Directeur des communications et du financement privé <i>Communications and private funding Director</i> |
| Maude Gareau | Adjointe à la direction et musicothécaire <i>Executive Assistant and Music Librarian</i> |
| Symon Henry | Adjoint aux communications <i>Communication Assistant</i> |
| Philip Hornsey | Gérant des musiciens <i>Musicians' Manager</i> |
| Emily Hall | Coordonnatrice du concours <i>Génération</i> <i>Generation Competition Coordinator</i> |

CONSEIL D'ADMINISTRATION | *BOARD OF DIRECTORS*

Président | *President*

Bernard Descôteaux Les Amis du Devoir

Vice-président | *Vice-president*

Sébastien Leblond Président et CEO, Lex Operandi Services Juridiques

Trésorier | *Treasurer*

Farès Khoury Président, Étude Économique Conseil

Secrétaire | *Secretary*

Marie-Claude Giguère Conseillère principale en développement, Université de Montréal

Administrateurs | *Board members*

| | |
|------------------------|---|
| Vincent Castellucci | Faculté de médecine, Université de Montréal |
| Philip Hornsey | Gérant des musiciens, ECM+ |
| Véronique Lacroix | Directrice artistique, ECM+ |
| Jean-Bernard Parenteau | Directeur, comm. et dév. stratégique, Groupe Altus Ltée |
| Étienne Morin | Coordonnateur du service des relations de travail, APTS |

Membre honoraire | *Honorary member*

André Vincent Président-directeur général, Assomption Vie

REMERCIEMENTS ACKNOWLEDGMENTS

PARTENAIRES DE SAISON DE L'ECM+ | *ECM+ PARTNERS*

Conseil des arts du Canada
Conseil des arts et des lettres du Québec
Conseil des arts de Montréal
Fondation SOCAN
Fondation Père Lindsay
Conservatoire de musique de Montréal
Le Devoir
AIMIA

PARTENAIRES DE L'ÉVÉNEMENT | *EVENT PARTNERS*

Centre national des Arts | *National Arts Centre*
Conservatoire de musique de Québec
Don Wright Faculty of Music, Western University
Mathieu Dumont, producteur
Music Gallery, Toronto's Centre for Creative Music
New Music Concerts
New Music Edmonton
Ottawa Chamber Music Festival
SFU Woodward's
Sodavex
The Banff Centre
The Orion Series in Fine Arts
Turning Point Ensemble
University of Alberta
University of Victoria

L'ECM+ tient à remercier tous les membres du Jury national du concours *Génération*.

ECM+ wishes to thank all Generation National Jury members.

L'ECM+ tient également à remercier ses bénévoles et ses généreux donateurs.

ECM+ wishes to thank its volunteers and its generous patrons.

L'ECM+ est en résidence au | *ECM+ is in residence at the*
Conservatoire de musique de Montréal

L'ECM+ est membre de | *is a member of:* Conseil québécois de la musique, Culture Montréal, Orchestres Canada | *Orchestras Canada*, Réseau canadien pour les musiques nouvelles (RCMN) | *Canadian New Music Network (CNMN)*, Société québécoise de recherche en musique, Le Vivier.



The Banff Centre
inspiring creativity

Les œuvres au programme de ce soir ont été travaillées dans le cadre d'une résidence de création au Banff Centre, avec le soutien de son département de Musique.

The works presented tonight were developed in a creative residency at The Banff Centre, with support from the Music Department.

L'ECM+ est en résidence au
CONSERVATOIRE
de musique de Montréal



The Banff Centre
inspiring creativity

me
new music edmonton



UNIVERSITY OF
ALBERTA



University
of Victoria

Fine Arts

SFU
WOODWARD'S

TPE TURNING
POINT
ENSEMBLE



Western 

Don Wright Faculty of Music

OTTAWA
INTERNATIONAL
CHAMBER MUSIC
FESTIVAL
INTERNATIONAL DE
MUSIQUE DE CHAMBRE
D'OTTAWA



NATIONAL ARTS CENTRE
CENTRE NATIONAL DES ARTS

HYPERION ESPACE
Le Centre Culturel de la Musique et des Arts

sodavex

LE DEVOIR

AIMIA
LA FIDÉLITÉ INSPIRÉE



CONSEIL
DES ARTS
DE MONTRÉAL
Montréal



Conseil des arts
du Canada

Canada Council
for the Arts

Conseil des arts
et des lettres

Québec 



ONTARIO ARTS COUNCIL
CONSEIL DES ARTS DE L'ONTARIO



FONDATION
SOCAN
FOUNDATION

Fondation
PèreLindsay



Prix national du PUBLIC Génération

Generation national AUDIENCE Award

1500\$ octroyés au compositeur dont l'œuvre cumulera le plus de votes «coup de cœur» du public de la tournée canadienne.

\$1,500 granted to the composer whose piece receives the most votes as their "favorite" from audiences throughout the Canadian tour.

VOTEZ POUR VOTRE « COUP DE CŒUR »!

VOTE FOR YOUR "FAVORITE" PIECE!

Déposez vos bulletins de vote à la sortie du concert.

Ballots will be collected at the end of the concert.

Fièrement offert par :
Proudly sponsored by:

sodavex

Cabinet juridique spécialisé / Specialized law firm

Environnement - Énergie - Expropriation - Municipal

Environment - Energy - Expropriation - Municipal

3530, boul. St-Laurent, bureau 505, Montréal, Québec, H2X 2V1

3530, St-Laurent Blvd., Suite 505, Montreal, Quebec, H2X 2V1

Prix national du PUBLIC
GÉNÉRATION
national AUDIENCE Award



VOTEZ POUR VOTRE « COUP DE CŒUR »!
VOTE FOR YOUR "FAVORITE" PIECE!

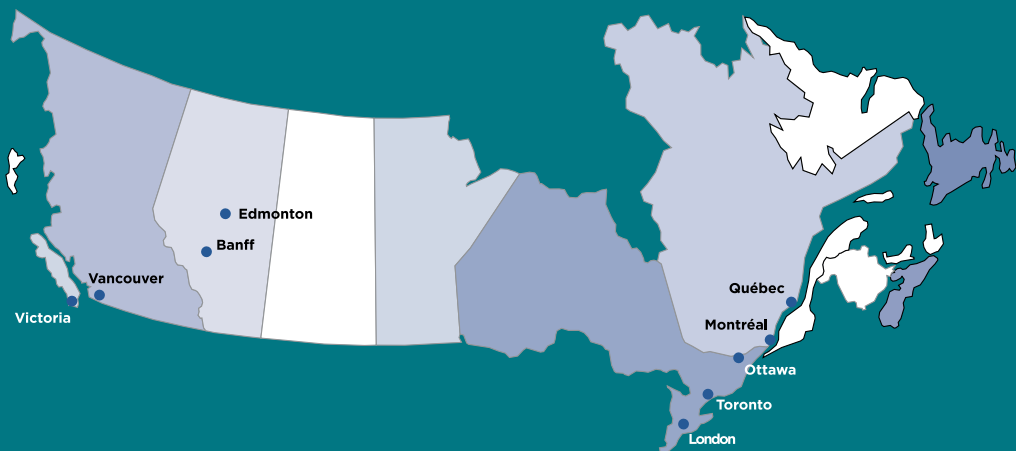
- TAYLOR BROOK**
Tirant lo Blanc
- SYMON HENRY**
debout, un respir grand comme
- SABRINA SCHROEDER**
Bone Games - shy garden
- ADAM SCIME**
Liminal Pathways

Prix national du JURY Génération

Generation National JURY Award

5000\$ octroyés pour l'œuvre jugée comme la « meilleure composition », suite aux votes de diverses personnalités musicales canadiennes à l'occasion de la tournée.

\$5,000 granted for the piece considered to be the best composition by a jury of notorious Canadian music figures throughout the tour.



ANNONCE DES RÉSULTATS DÈS LE 8 NOVEMBRE

RESULTS WILL BE PUBLISHED ON NOVEMBER 8th

www.ecm.qc.ca

facebook

ÉCOUVRIR LA CULTURE



**POUR LE TEXTE
ET LE CONTEXTE**



LE DEVOIR